

Система менеджмента качества (СМК)
ООО «Воля» сертифицирована
на соответствие
требованиям
стандарта
ISO 9001:2008



Сертифицировано
Русским Регистром

System managementu kvality (SMK)

ООО „VOLYA“ je certifikována na shodu
požadavků normy ISO 9001:2008

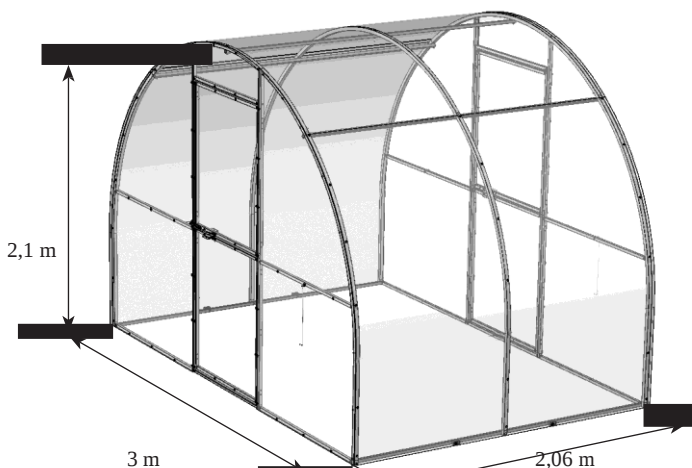


SPOLEČNOST
"VOLYA"
VÝROBA SKLENÍKŮ

ПРОИЗВОДСТВО ТЕПЛИЦ

ALFA/BETA

Skleník zasklívaný komůrkovým
polykarbonátem



Technický list

str. 2-9

Montážní návod

str. 10-31

! Během montáže a používání skleníku ALFF/BETA striktně dodržujte návod a bezpečnostní předpisy uvedené v technickém listu. Je bezpodmínečně nutné zachovat technický list po dobu užívání skleníku.

Popis

Skleníky „ALFA“, „BETA“ slouží pro vytvoření mikroklimatu, příznivého pro pěstování zahradních kultur na zahrádkách a záhumnkách.

Skleník může mít různou délku dle přání kupujícího. Potřebná délka skleníku se zabezpečí koupí dodatečných svazků s prodlužovacími vložkami. Každá vložka prodlužuje základní sadu skleníku o 2 m. Délka základní sady je 2 m. Výška postavené kostry je 2,1 m.

Kupující může zvýšit pevnost skleníku instalací sad výztuh (pořizuje se zvlášť) a použitím teleskopických podpěr v zimním období.

Tabulka 1. VARIANTY PROVEDENÍ SKLENÍKU.

	DÉLKA SKLENÍKU											
	2 m			4 m			6 m			8 m		
	VZDÁLENOST MEZI OBLOUKY											
	1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm
Základna, ks	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vložka, ks	-	-	-	1	1	1	2	2	2	3	3	3
Sada výztuh, ks	-	1	2	-	2	4	-	3	6	-	4	8
Teleskopická podpěra*, ks	1	2	3	3	5	7	5	8	11	7	11	15
Těsnící sada*, ks	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

* kompletace skleníků „ALFA“ a „BETA“ teleskopickou podpěru a těsnící sadu neobsahuje. Телескопическая подпѐра и комплект уплотнителей приобретается отдельно по заявке покупателя. Информация о комплектации телескопической опоры и комплекте уплотнителей на стр 9.

Kostra skleníku je vyrobena z pozinkovaných ocelových trubek. Montuje se pomocí kolíků, šroubů a matic. Dodávka obsahuje vše potřebné pro upevnění zasklení. Samorezné šrouby pro připevnění polykarbonátu je potřeba zašroubovávat s minimální silou nastavenou na elektrickém šroubováku. Skleník se kompletuje zasklením na základě objednávky kupujícího. Pro základní sadu je potřeba 2 polykarbonátové desky 2,1 x 6 m o tloušťce 4 mm. Pro každou vložku – jedna polykarbonátová deska o rozměrech 2,1 x 6 m o tloušťce 4 mm.

V případě potřeba se demontáž zasklení provádí v obráceném pořadí.

Podélná tuhost skleníku je zajištěna připevněným polykarbonátem. Je potřeba brát v úvahu během smontování kostry.

Tabulka 2. KOMPLETACE SKLENÍKŮ SVAZKY.

		DĚLKA SKLENÍKU											
		2 m			4 m			6 m			8		
		VZDÁLENOST MEZI OBLOUKY											
		1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm	1 m	68 cm	51 cm
Základ	1. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	2. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	3. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	4. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Vložka	1. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	2. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	3. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Sada výztuh	1. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	2. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Těsnicí sada	1. svazek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Provozní předpisy

Před používáním musí být skleník smontován a instalován na půdě v souladu s návodem. V případě montáže skleníku třetími osobami měl by kupující zkontrolovat kvalitu montáže v souladu s návodem.

Neumísťujte skleník poblíž staveb a stromů, ze kterých může spadnout sníh nebo led. Doporučená vzdálenost je min. 2 m.

Skleník je dimenzován na maximální vítr 15 m/s.

Na zimní období musí kupující zesílit skleník dle normativů platných pro analogické konstrukce na území státu instalace skleníku, v souladu s uvedenou tabulkou 3. Údaje o normativech platných pro analogické konstrukce na území státu instalace skleníku upřesní kupující u prodávajícího nebo v příslušném státním orgánu místní samosprávy. Teleskopická podpěra musí být instalována pouze v zimním období.

Tabulka 3
LIMITNÍ SNĚHOVÉ ZATÍŽENÍ V KG/M² VODOROVNÉHO POVRCHU.

	Oblouky každých 1m	Se sadou výztuh (oblouky každých 68 cm)	Se dvěma sady výztuh (oblouky každých 51 cm)	Oblouky každý 1m s teleskopickou podpěrrou pod každý oblouk)	Se sadou výztuh (oblouky každých 68 cm s teleskopickou podpěrrou pod každý oblouk)	Se dvěma sady výztuh (oblouky každých 51 cm, s teleskopickou podpěrrou pod každý oblouk)
ALFA (α)	30	50	70	160	170	240
BETA (β)	50	70	90	170	230	350

Pokud kupující nezesílí skleník do normativů platných pro analogické konstrukce na území státu instalace skleníků, včetně v důsledku absence u kupujícího informace o takových normativech, pak musí být zasklení na zimní období demontováno.

Čištění a mytí polykarbonátových desek.

1. Opláchněte desku teplou vodou.
2. Promýt desku roztokem měkkého mýdla nebo čistícím prostředkem pro domácnost a teplou vodou, s použitím hadru nebo mycí houby pro odstraňování špíny.
3. Propláchněte studenou vodou a utřít měkkým hadrem.

Nikdy nepoužívejte pro čištění polykarbonátových desek abrazivy nebo vysoce alkalické čistící prostředky. Suché utření povrchu poškodí ochrannou vrstvu zasklení a zkrátí jeho životnost. Nikdy neutírejte povrch polykarbonátových desek pomocí kartáčů, pokovené látky nebo jiných abrazivních materiálů.

Při dezinfekci skleníku proti plísňovým a bakteriálním nemocím nepoužívejte sírové nálože pro zamezení koroze (zčernání) kostry.

Záruční podmínky

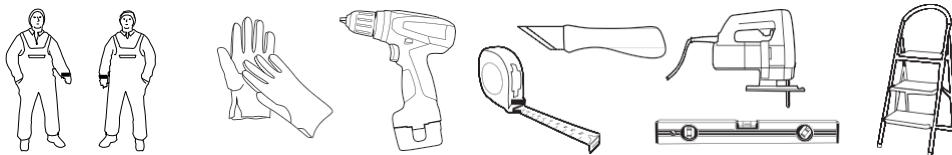
1. Výrobce nese zodpovědnost za úplnost kompletace kostry skleníku.
2. Výrobce nese zodpovědnost za montovatelnost skleníku v souladu s návodem.
3. Doba pro uplatňování reklamací – 12 měsíců ode dne koupě nebo ode dne výroby, pokud není možné zjistit datum koupě.

Podmínky poskytnutí záruky

Záruka se nevztahuje na případy:

1. Instalace skleníku s porušením požadavků návodu.
2. Porušení pravidel používání.
3. Používání skleníku v rozporu s účelem použití.
4. Existence stop koroze v místech řezu dílů, jelikož toto neovlivňuje provozní charakteristiky konstrukce.
5. Deformace skleníku pod tíhou sněhu v případě nedodržení provozních předpisů.
6. Deformace skleníku v důsledku sezonních posuvů půdy.
7. Vzniku defektů v důsledku činnosti třetích osob nebo vyšší moci (požár, povodeň, uragán, jiné živelné pohromy).

Datum výroby:



Výrobce: 000 „Volja” 141983, Dubna, Moskevská oblast, ul. Severyj 8.

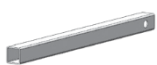
Výrobce nese zodpovědnost za kvalitu produkce v souladu s občanským zákoníkem Ruské Federace.

Výrobce vyhrazuje si právo na vnesení změn do konstrukce skleníku.

1. SVAZEK ZÁKLAD

			ALFA (α)	BETA (β)
č.1	Noha L=0,3m (20x20)		x 4	x 4
č.A2	Průvlak L=2,1m (20x20)		x 5	x 5
č.A9	Sloupek dveřního otvoru L=2,05 m (20x20)		x 2	x 2
č.A9-1	Sloupek dveřního otvoru L=2,05 m (20x20)		x 2	x 2
č.A10	Vodorovný díl otvoru L=0,8 m (20x20)		x 2	x 2
č.A10-1	Vodorovný díl otvoru L=0,8 m (20x20)		x 2	x 2
	Háček		x 2	x 2

2. SVAZEK ZÁKLAD

č.A4B	Oblouk horní (20x20)		x 1	—
č.A4H	Oblouk spodní (20x20)		x 2	—
č.A4HK	Oblouk spodní krajní (20x20)		x 4	—
č.A4BK	Oblouk horní krajní (20x20)		x 2	—
č.B4B	Oblouk horní (25x25)		—	x 1
č.B4H	Oblouk spodní (25x25)		—	x 2
č.B4HK	Oblouk spodní krajní (25x25)		—	x 4
č.B4BK	Oblouk horní krajní (25x25)		—	x 2
č.1	Noha L=0,3m (20x20)		x 6	—
č.1-1	Noha L=0,3m (25x25)		—	x 6

3. SVAZEK ZÁKLAD

			ALFA (α)	BETA (β)
č.A7	Napínací tahlo čela L=1,03m (20x20)		x 2	x 2
č.A7-1	Napínací tahlo čela L=1,03 m (20x20)		x 2	x 2
č.A8	Vodorovný díl čela L=1,04 m (20x20)		x 4	x 4
č.A11	Svislý díl větracího okénka L=0,9 m (20x20)		x2	x2
č.A11-1	Svislý díl větracího okénka L=0,9 m (20x20)		x6	x6
č.A12	Vodorovný díl větracího okénka L=0,75 m (20x20)		x 2	x 2
č.A12-1	Vodorovný díl větracího okénka L=0,75 m (20x20)		x 4	x 4
č.A12-2	Vodorovný díl větracího okénka L=0,75 m (20x20)		x 2	x 2

4. SVAZEK ZÁKLAD

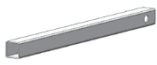
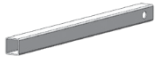
Konzola háčku		x 6	x 6
Závěs		x 8	x 8
Konzola magnetu		x 4	x 4
Magnet		x 4	x 4
Klika		x 8	x 8
Zástrčka příložná		x 2	x 2
Lepicí páska		x 1	x 1

Šroub M4x14		x 4	x 4
Šroub M4x30		x 57	x 57
Šroub M4x35		x 9	x 9
Šroub M6x45		x 32	x 32
Šroub M6x50		x 15	—
Šroub M6x55		—	x 15
Šroub M6x60		x 4	x 4
Svorník M6x55		x 4	x 4
Samořezný šroub 4,2x16		x 130	x 130
Samořezný šroub 4,8x25		x 90	x 90
Matice M4		x 70	x 70
Matice M6		x 15	x 15
Podložka		x 8	x 8
č.3 Podpěra		x 10	x 10
č.A13 Vstavka (20x20)		x 4	—
č.B13 Vstavka (25x25)		—	x 4

1. SVAZEK VLOŽKA

		ALFA (α)	BETA (β)
č.A2-1	Průvlek L=2,1m (20x20) 	x 5	x 5

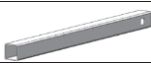
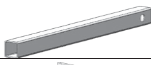
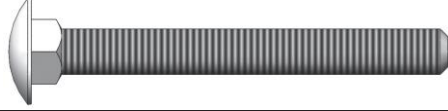
2. SVAZEK VLOŽKA

č.1	Noha L=0,3m (20x20) 	x 4	—
č.1-1	Noha L=0,3m (25x25) 	—	x 4
č.A4B	Oblouk horní (20x20) 	x 2	—
č.A4H	Oblouk spodní (20x20) 	x 4	—
č.B4B	Oblouk horní (25x25) 	—	x 2
č.B4H	Oblouk spodní (25x25) 	—	x 4

3-й ПАКЕТ ВСТАВКА

č.3	Podpěra 	x 4	x4
č.A13	Vstavka (20x20) 	x 4	—
č.B13	Vstavka (25x25) 	—	x 4
Šroub M6x50		x 14	—
Šroub M6x55		—	x 14
Matice M6		x 14	x 14
Samořezný šroub 4,2x16		x 12	x 12
Samořezný šroub 4,8x25		x 28	x 28

SADA PRO VYZTUŽENÍ

			ALFA (α)	BETA (β)
č.1	Noha L=0,3m (20x20)		x 2	—
č.1-1	Noha L=0,3m (25x25)		—	x 2
č.A4B	Oblouk horní (20x20)		x 1	—
č.A4H	Oblouk spodní (20x20)		x 2	—
č.B4B	Oblouk horní (25x25)		—	x 1
č.B4H	Oblouk spodní (25x25)		—	x 2
č.3	Podpěra		x 2	x 2
Šroub M6x50			x 5	—
Šroub M6x55			—	x 5
Matice M6			x 5	x 5
Samořezný šroub 4,2x16			x 4	x 4
Samořezný šroub 4,8x25			x 14	x 14

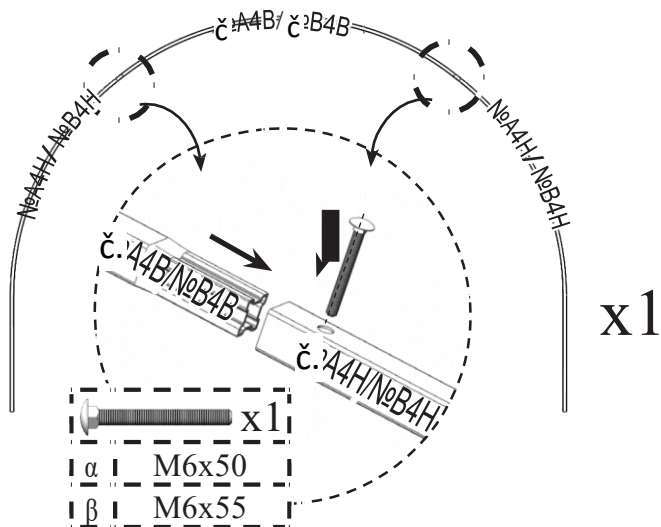
PODPĚRA TELESKOPICKÁ

	Podpěra		x 1	x 1
	Trubka L=2 m (20x20)		x 1	x 1
	Trubka L=0,25 m (25x25)		x 1	x 1
	Samořezný šroub 4,8x19		x 2	x 2

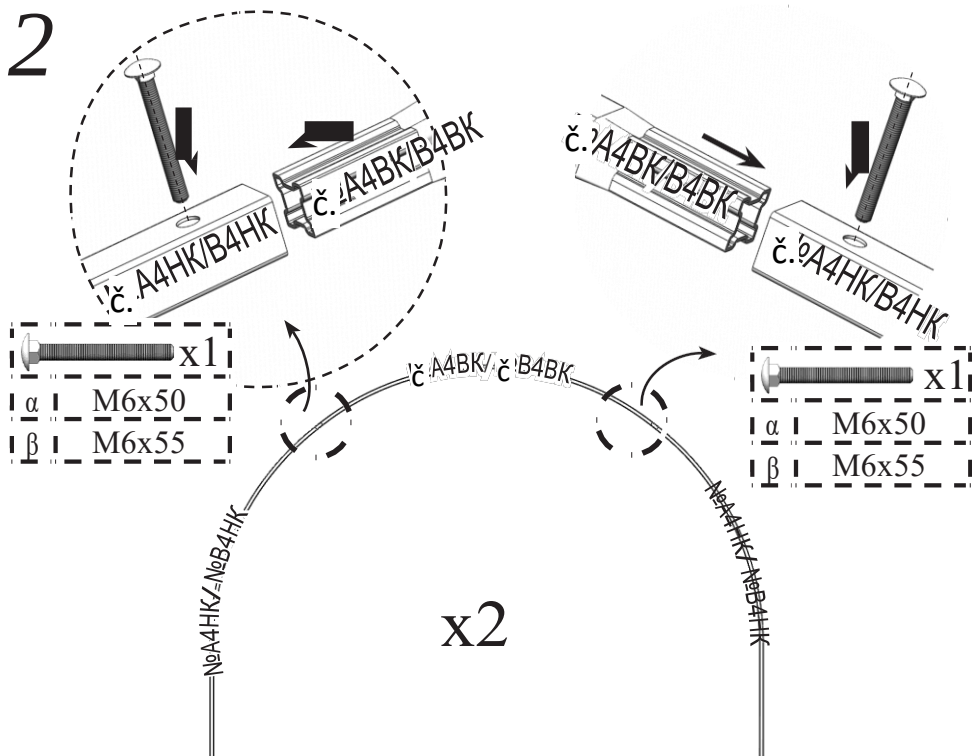
TĚSNĚNÍ

	Těsnění pro závěs L=1,9 m		x 2	x 2
	Těsnění dvéřní L=0,83 m		x 6	x 6
	Těsnění dvéřní L=0,97 m		x 4	x 4
	Těsnění čelní L=6 m		x 2	x 2

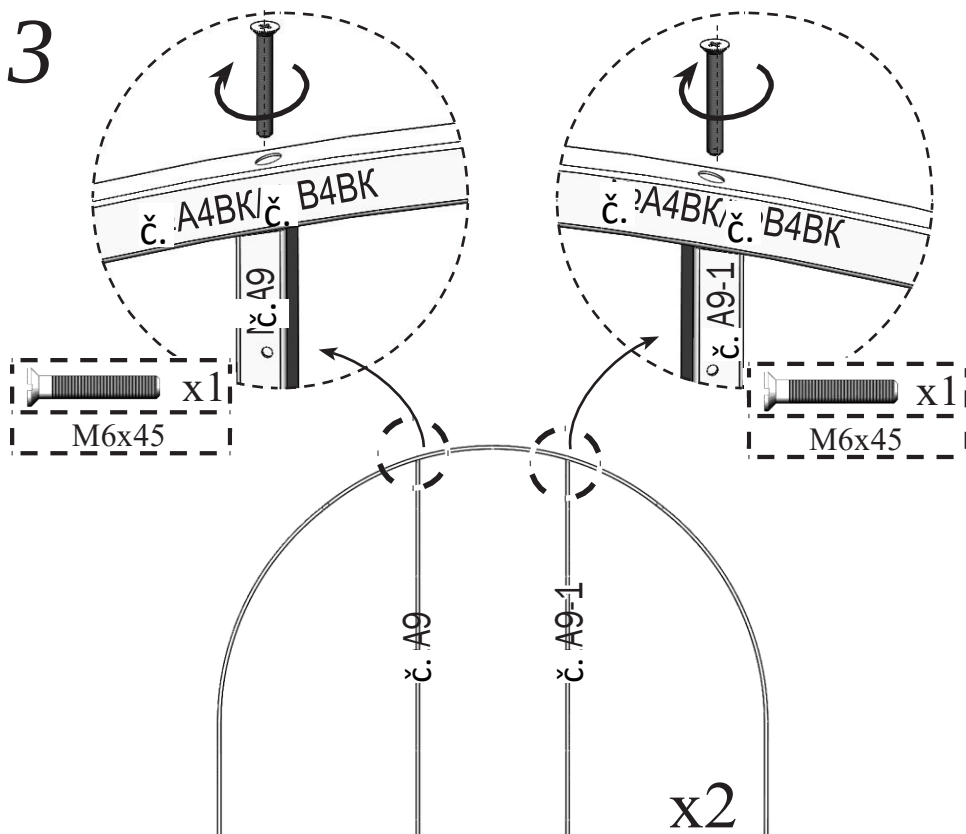
1



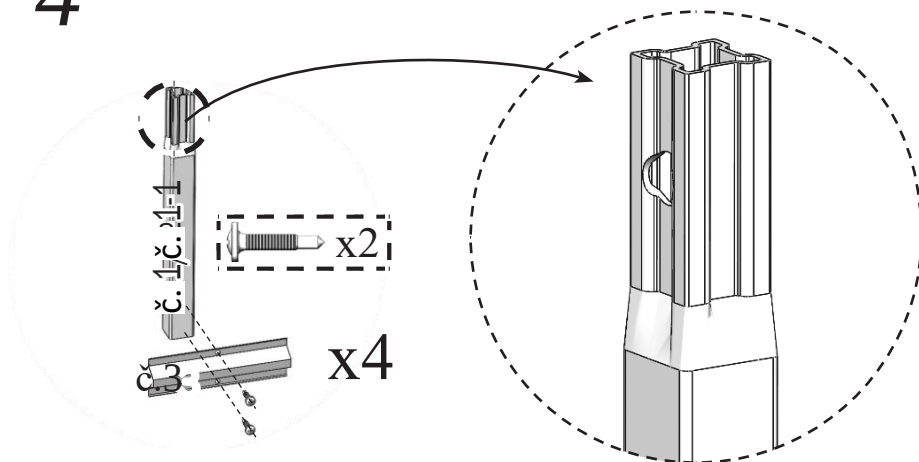
2



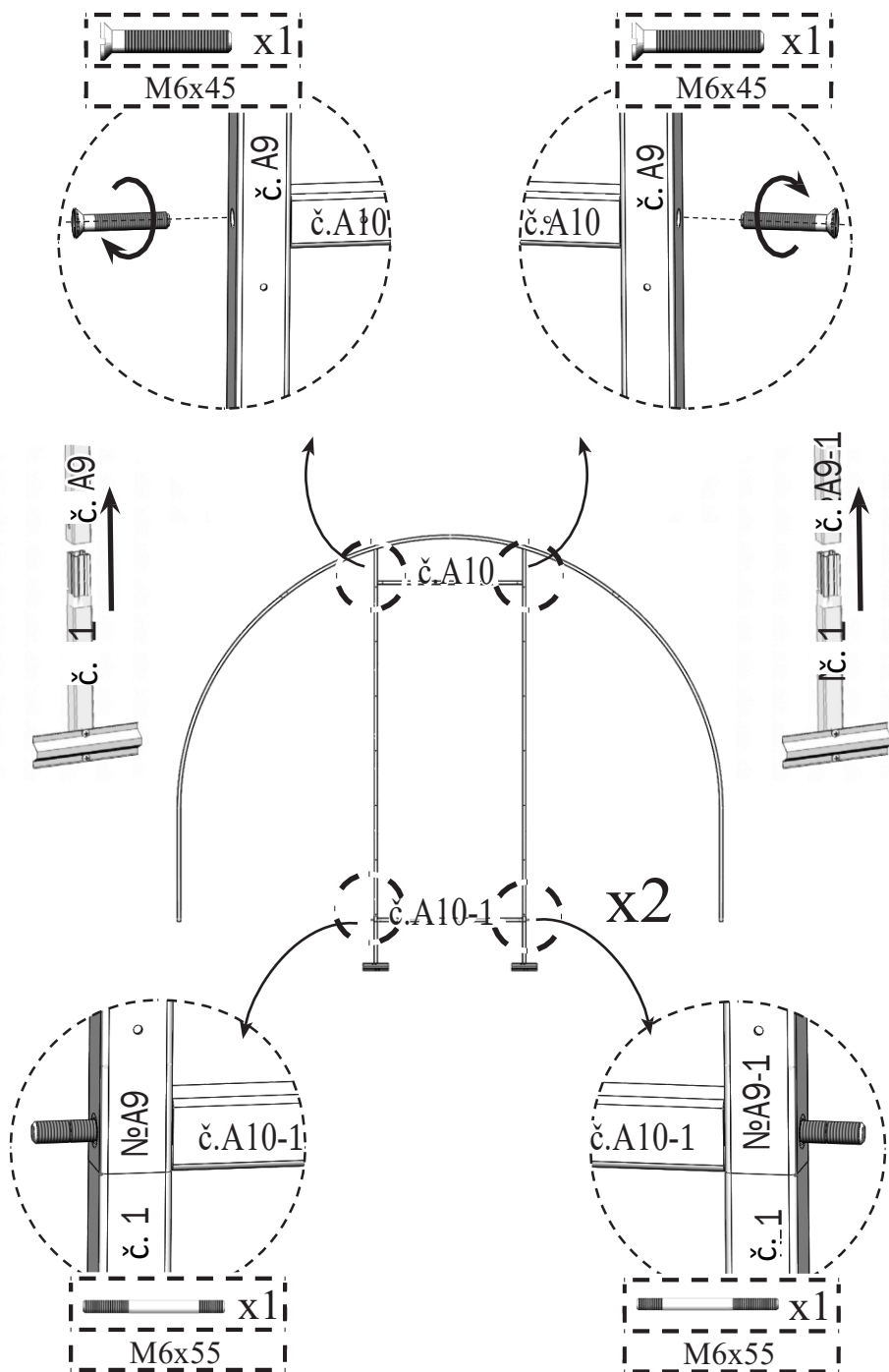
3



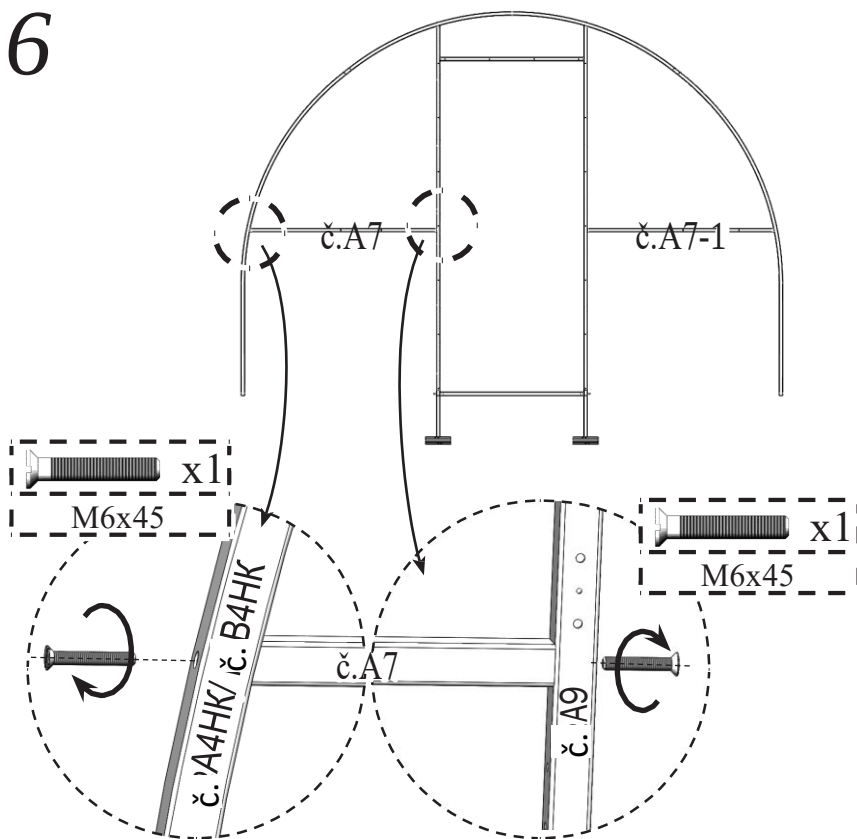
4



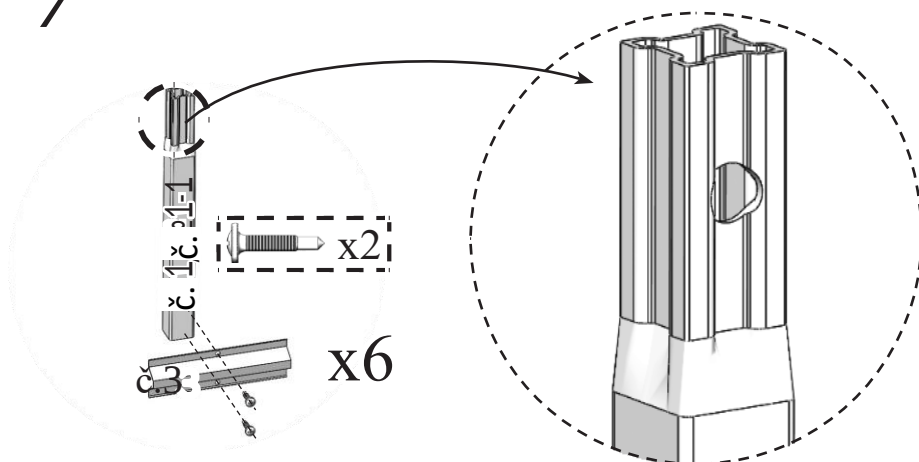
5

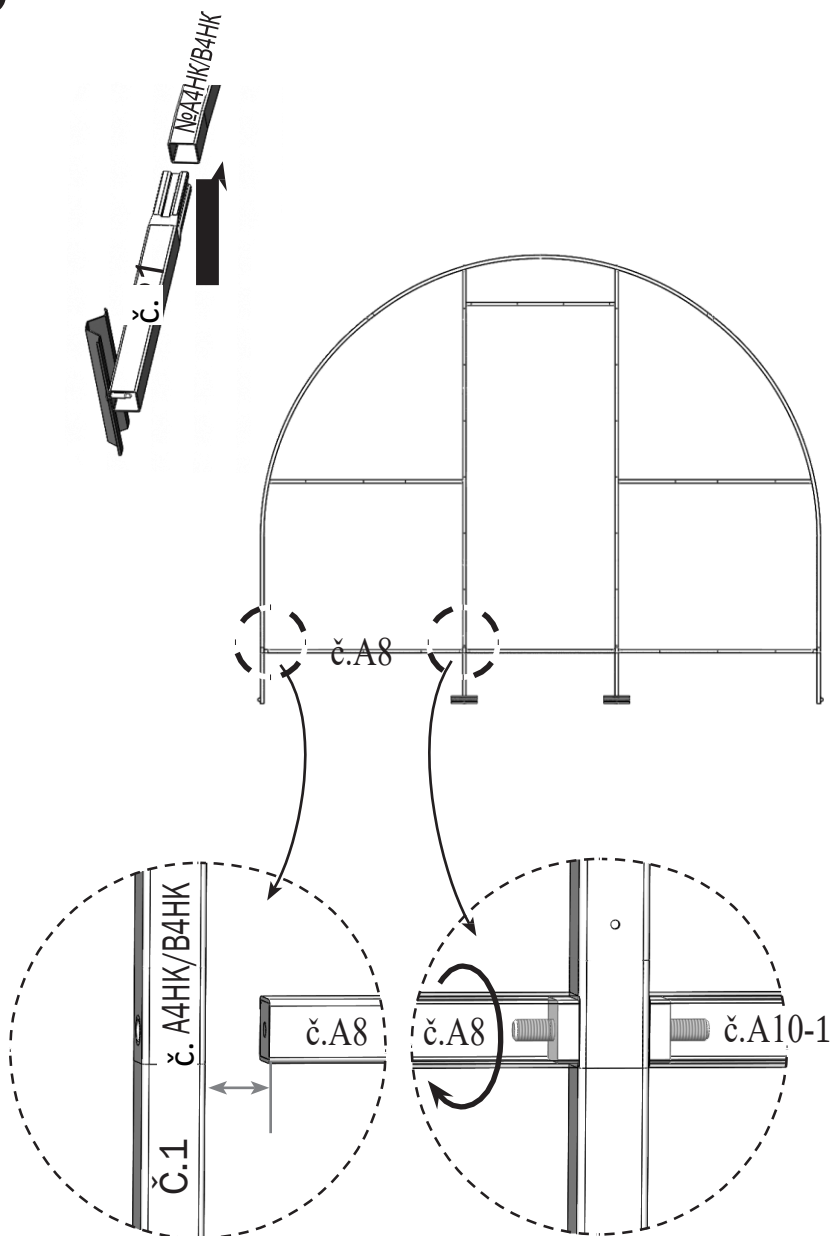


6

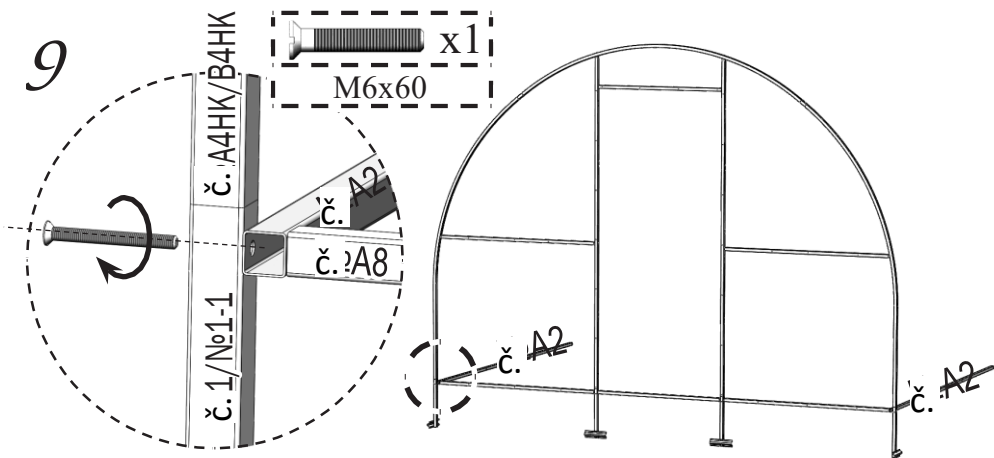


7

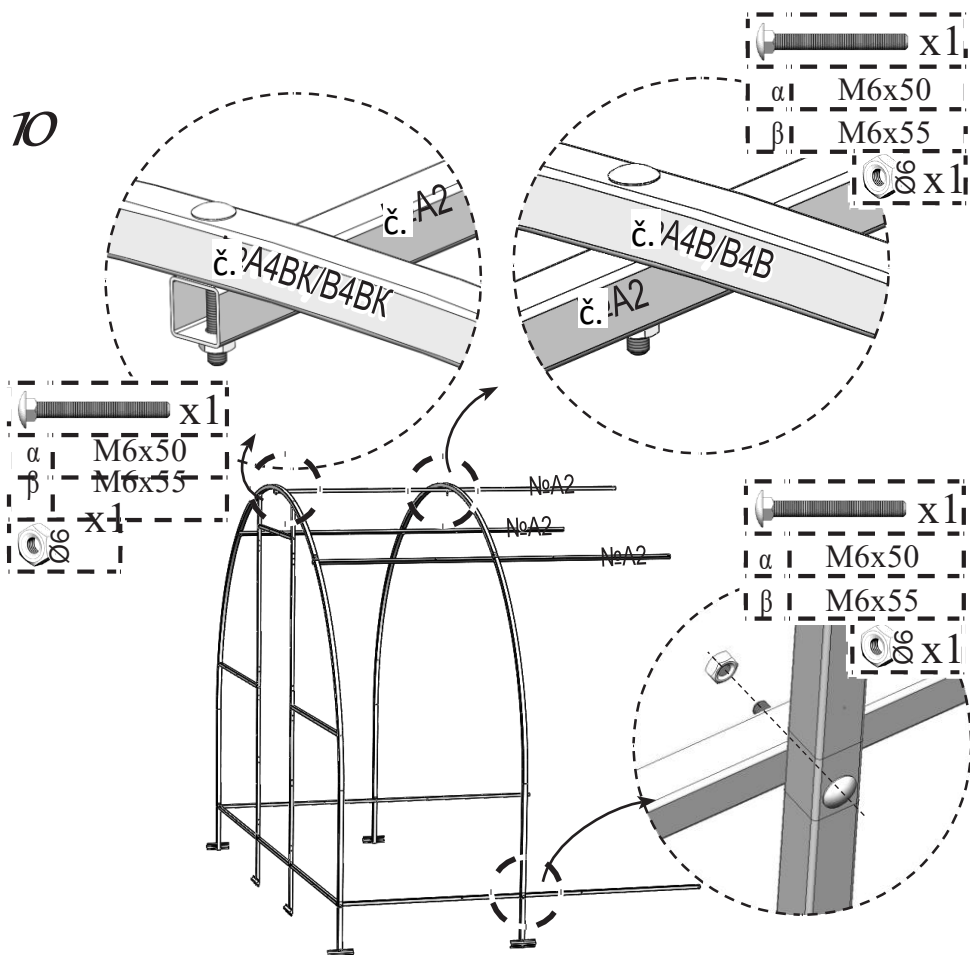


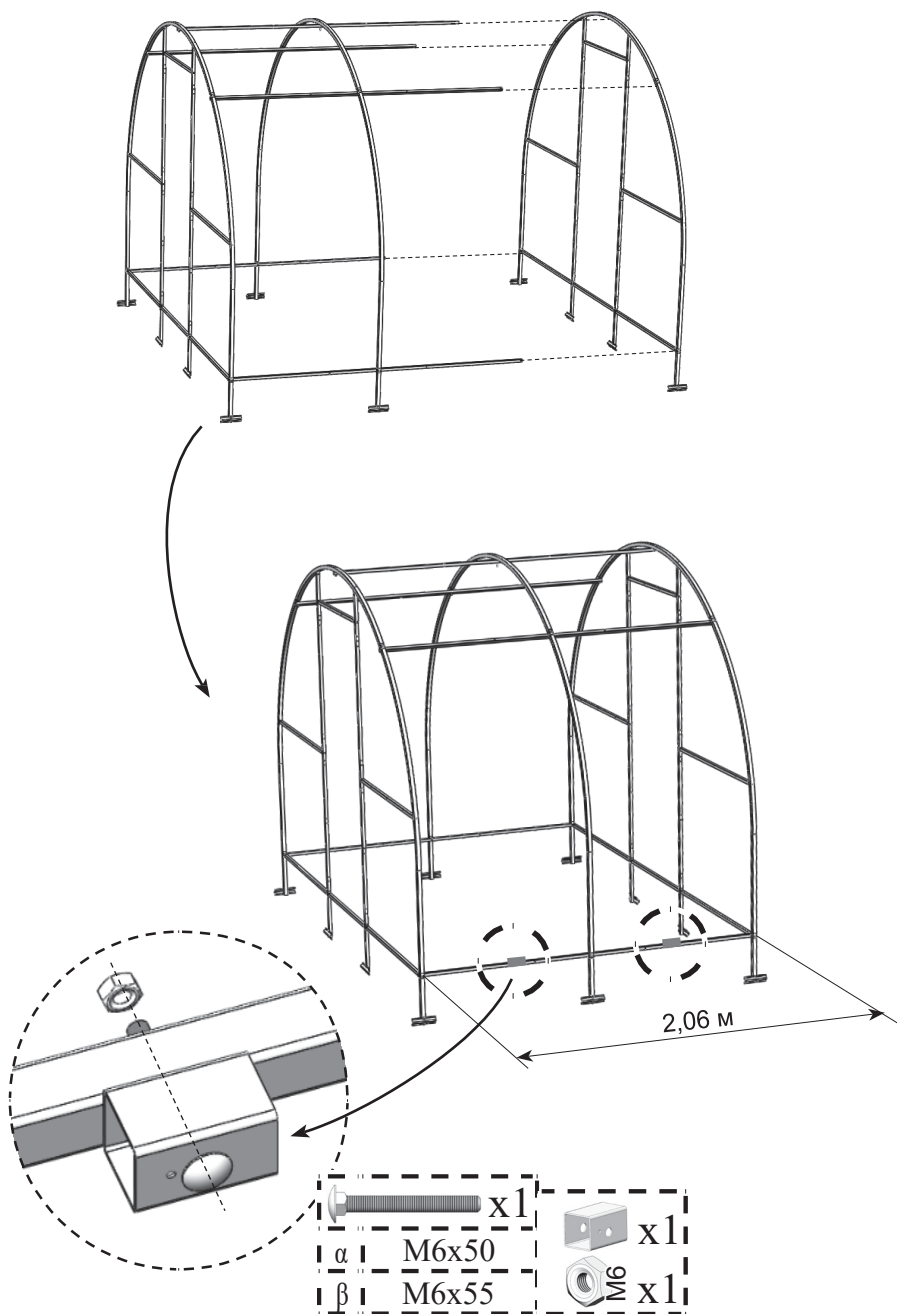


9



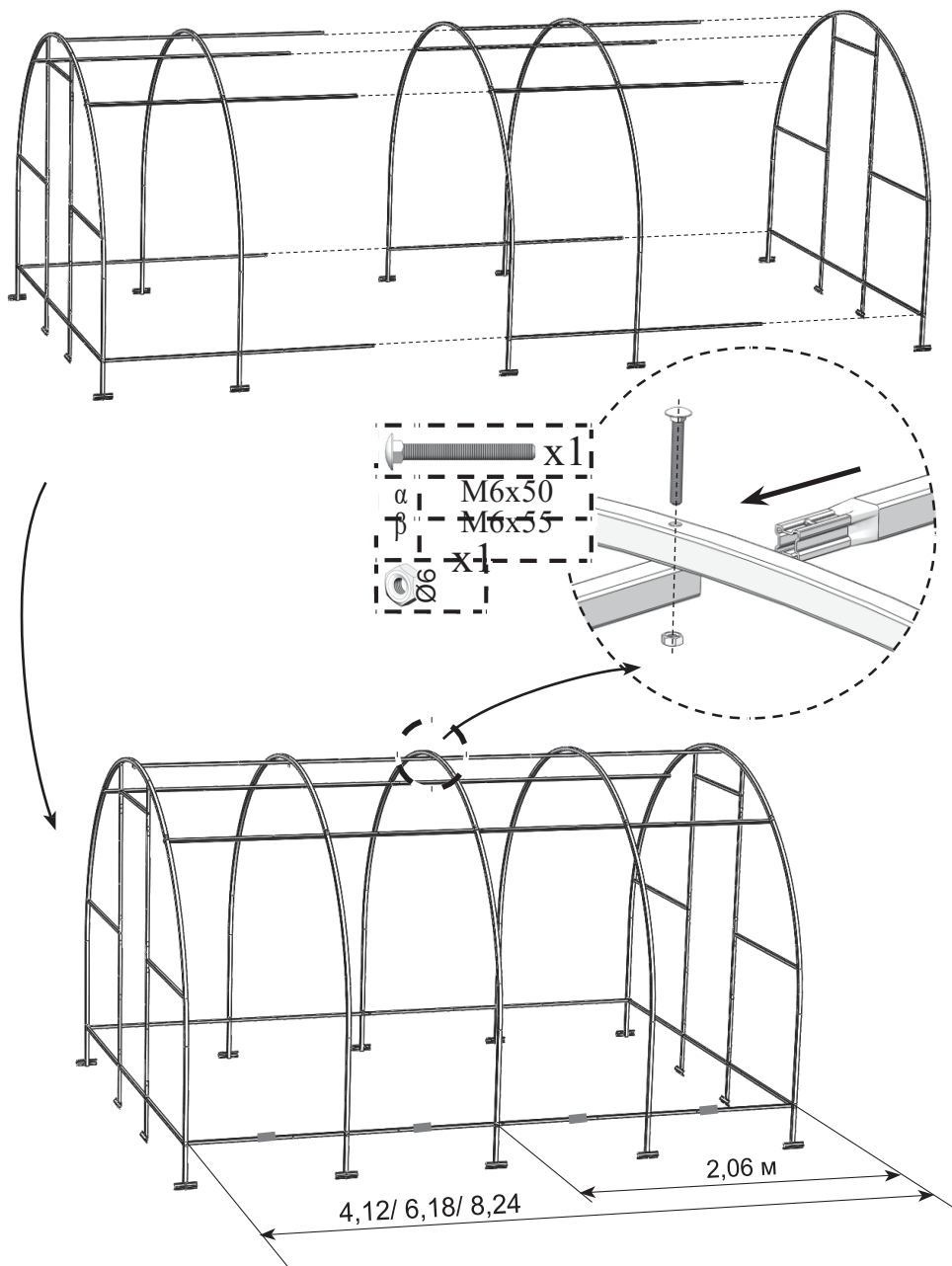
10



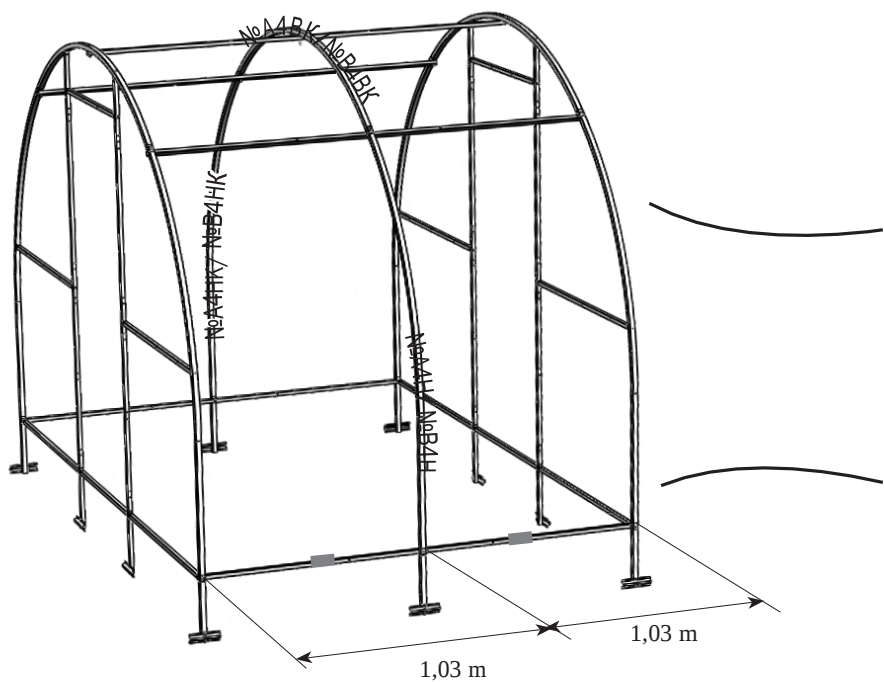


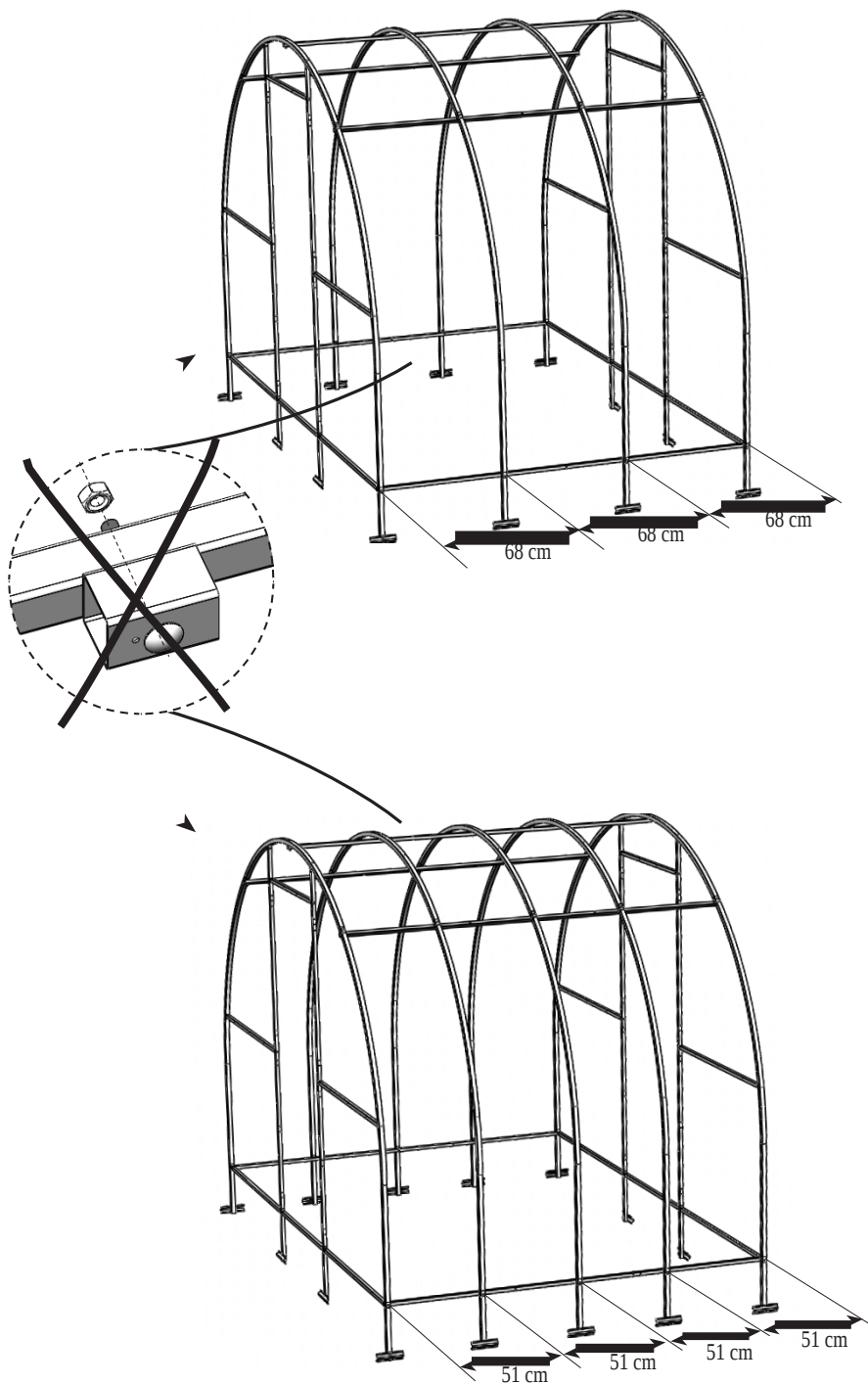
11-A

PRODLOUŽENÍ ZÁKLADU VLOŽKOU

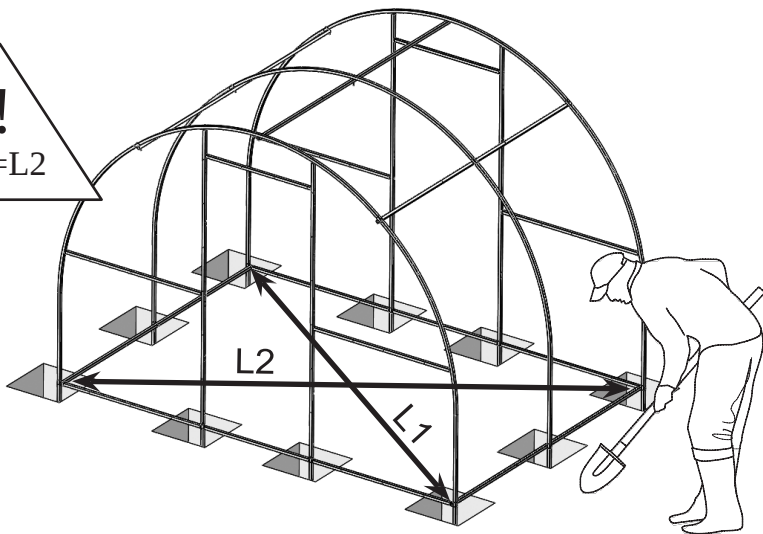
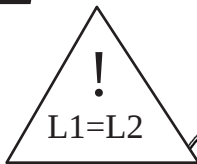


VARIANTY VYZTUŽENÍ DODATEČNÝMI OBLOUKY

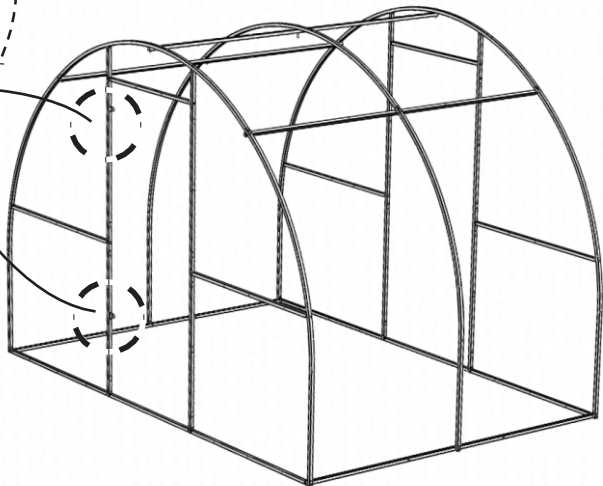
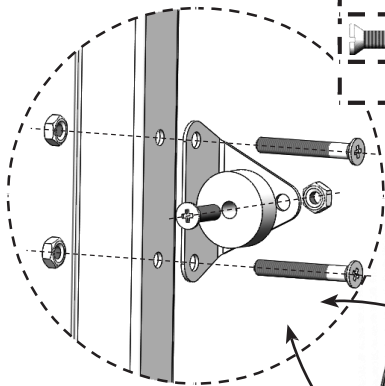
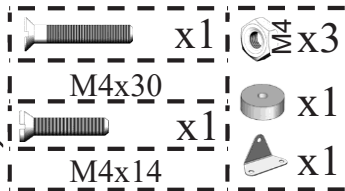




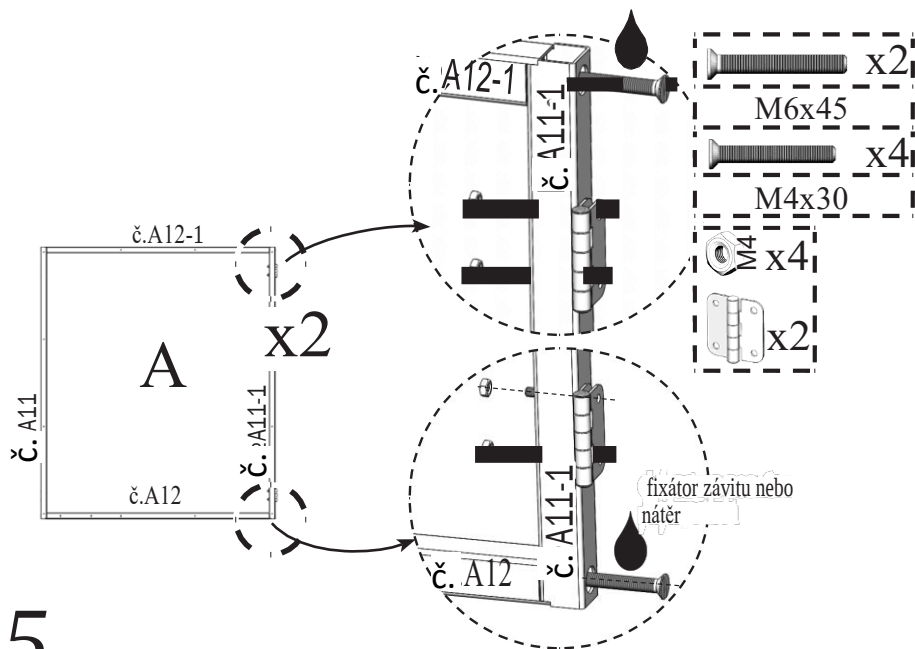
12



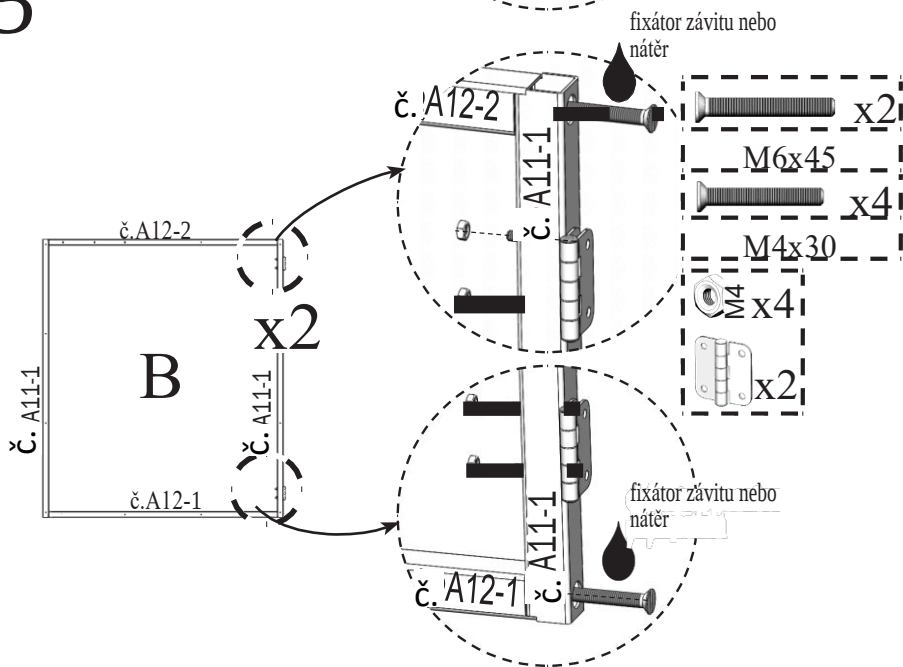
13

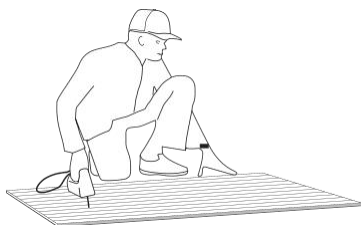


14

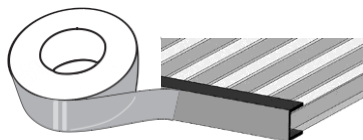


15

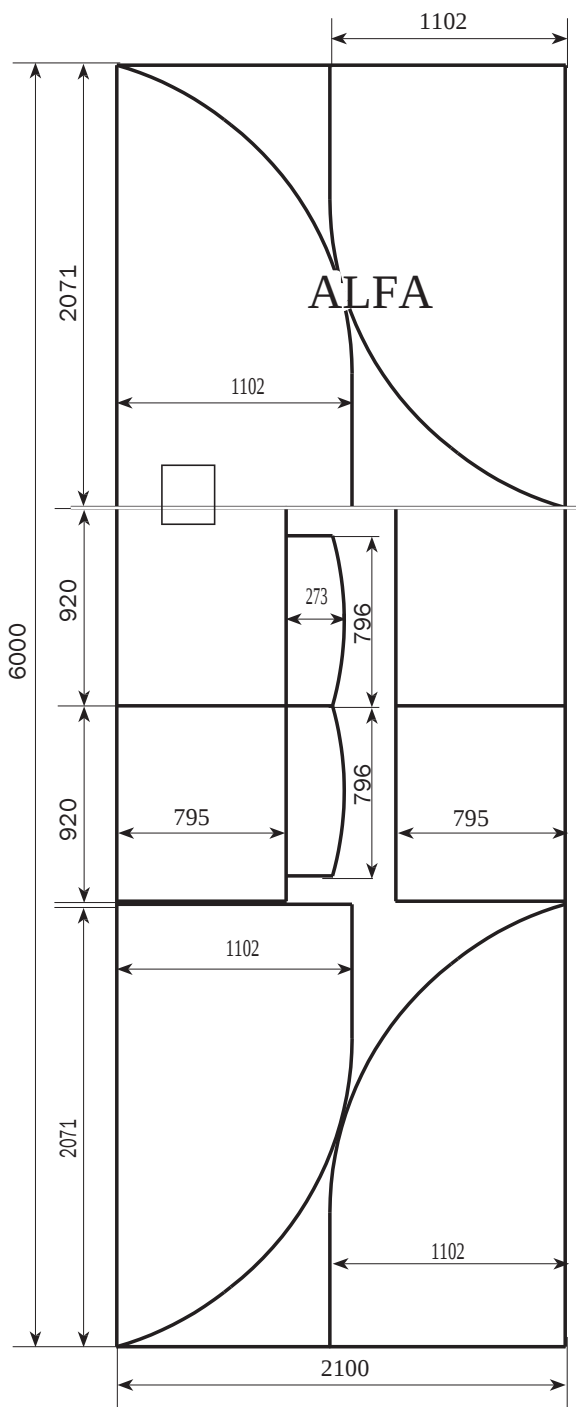


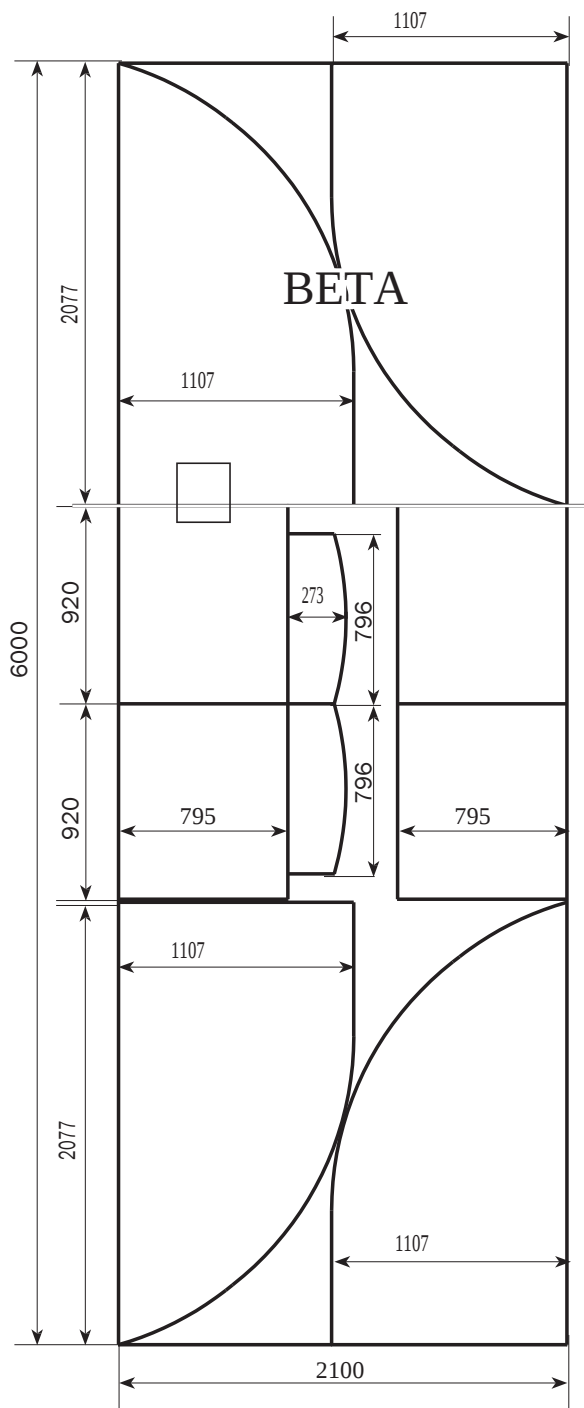


Komůrkový polykarbonát se bezpodmínečně montuje definovanou stranou, která má ochrannou vrstvu (vždy upřesňujte toto při koupi nebo před instalací), ven (ke slunci). Ochranná vrstva obvykle bývá na straně s nápisy na dopravní fólii. Na druhé straně desky je fólie průsvitná. Po orýsování desky, ale do jeho rozřezání, udělejte značky na ochranné straně desky na každém kusu: po sundání dopravní fólie se strany desky vizuálně neliší. Dopravní fólie se sundává z obou stran těsně před připevněním zasklení na kostru.

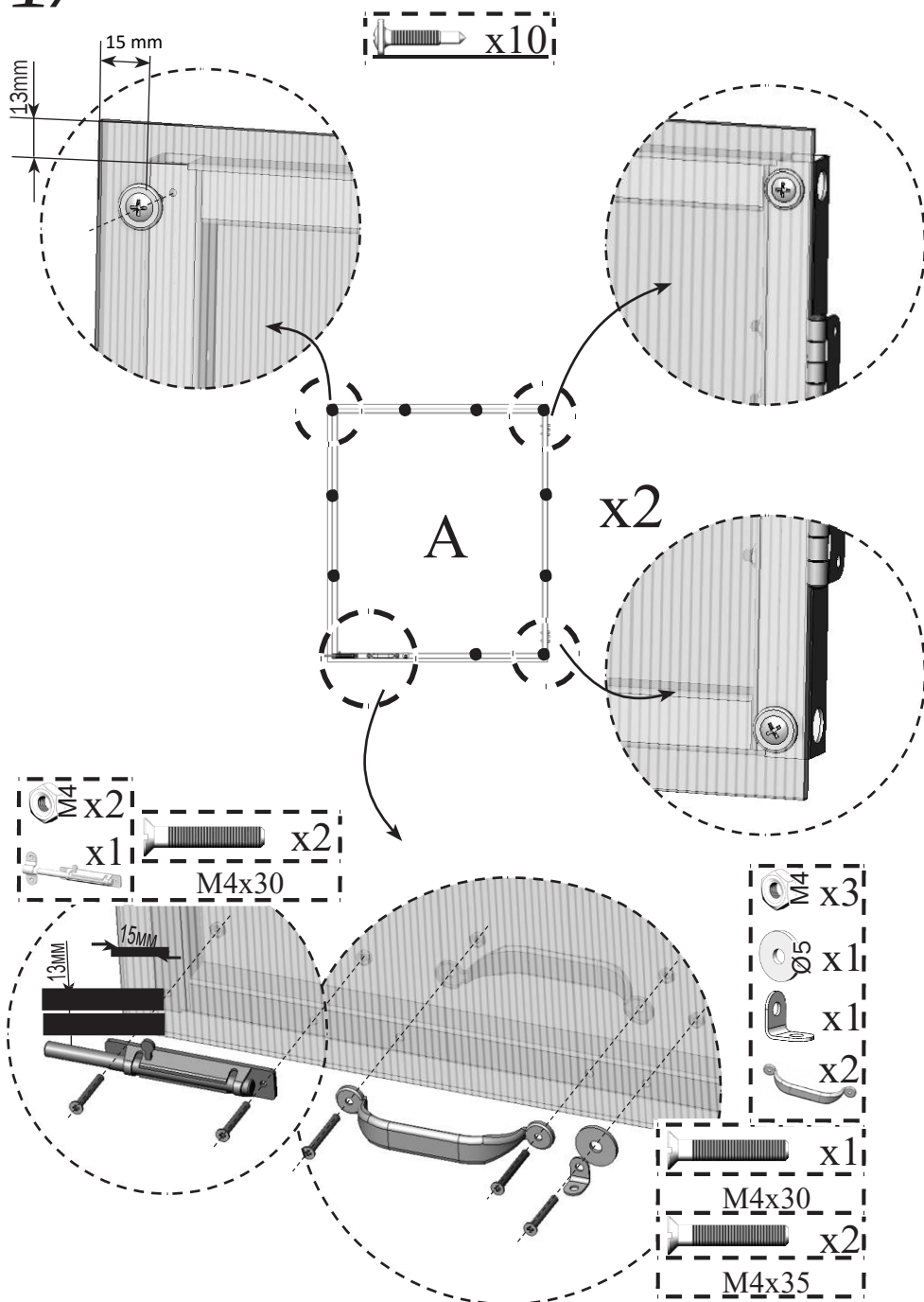


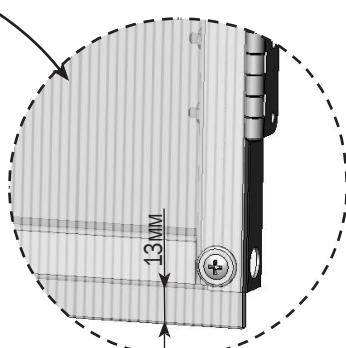
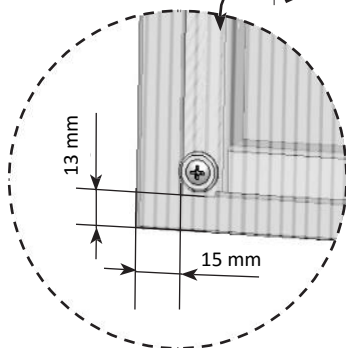
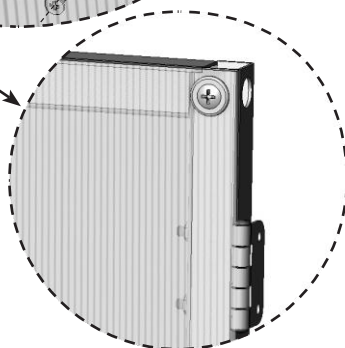
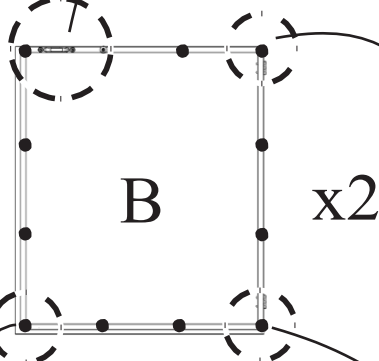
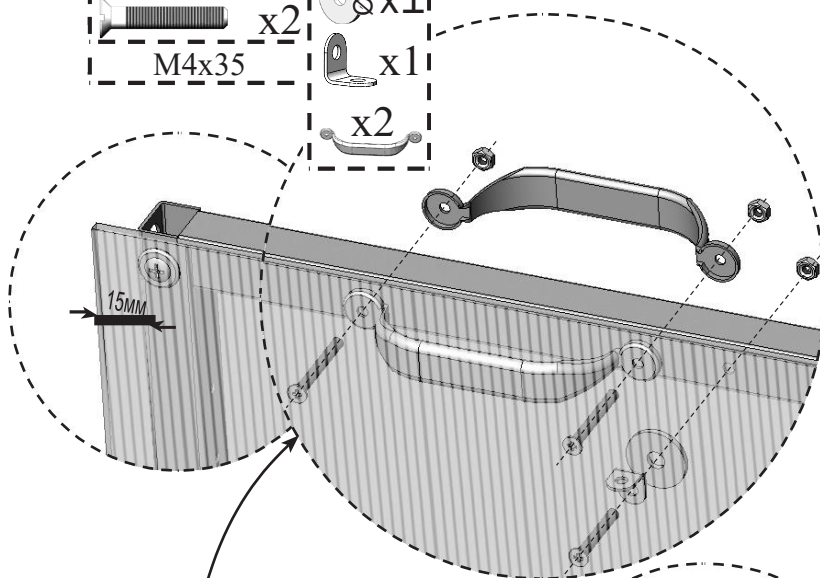
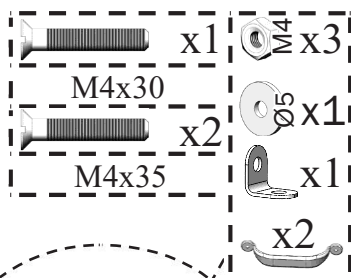
Místa řezu polykarbonátu s otevřenými komůrkami je potřeba polepit lepicí páskou.



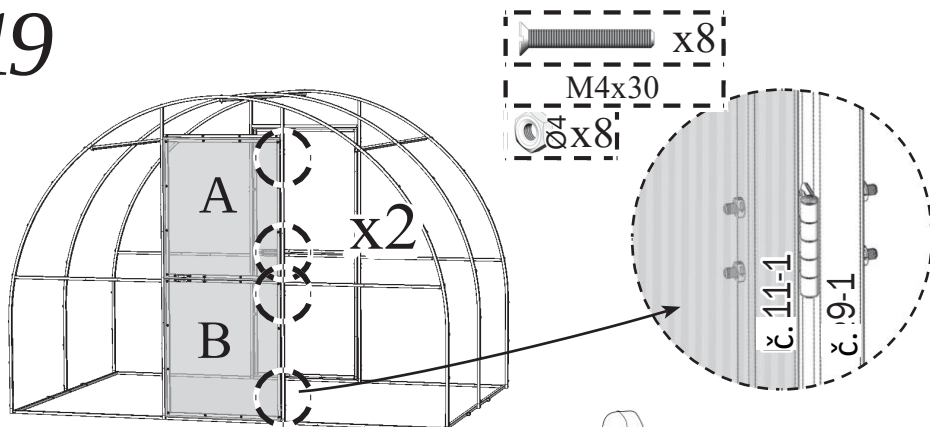


17

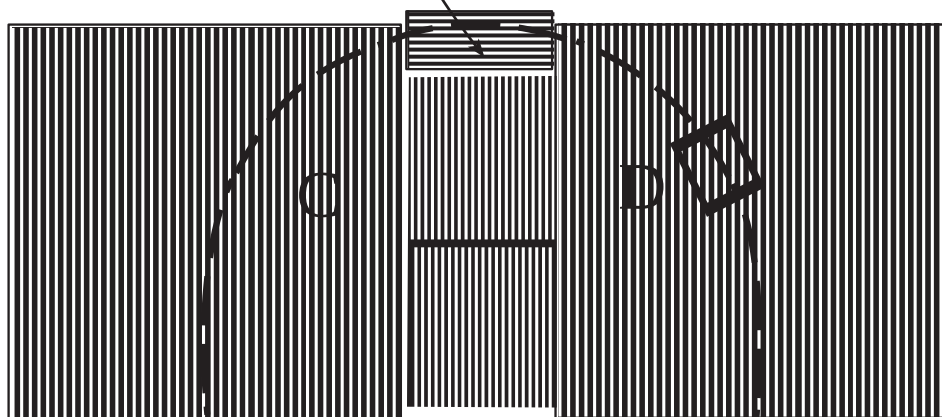
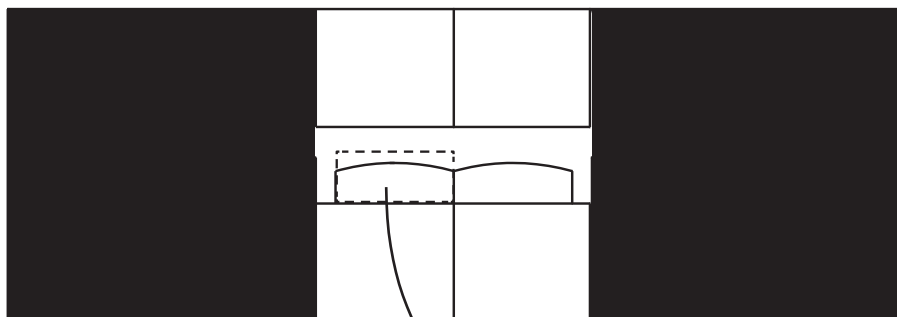
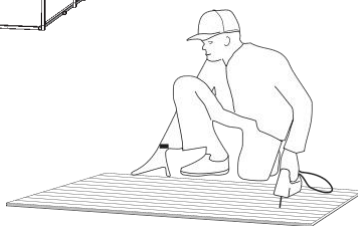




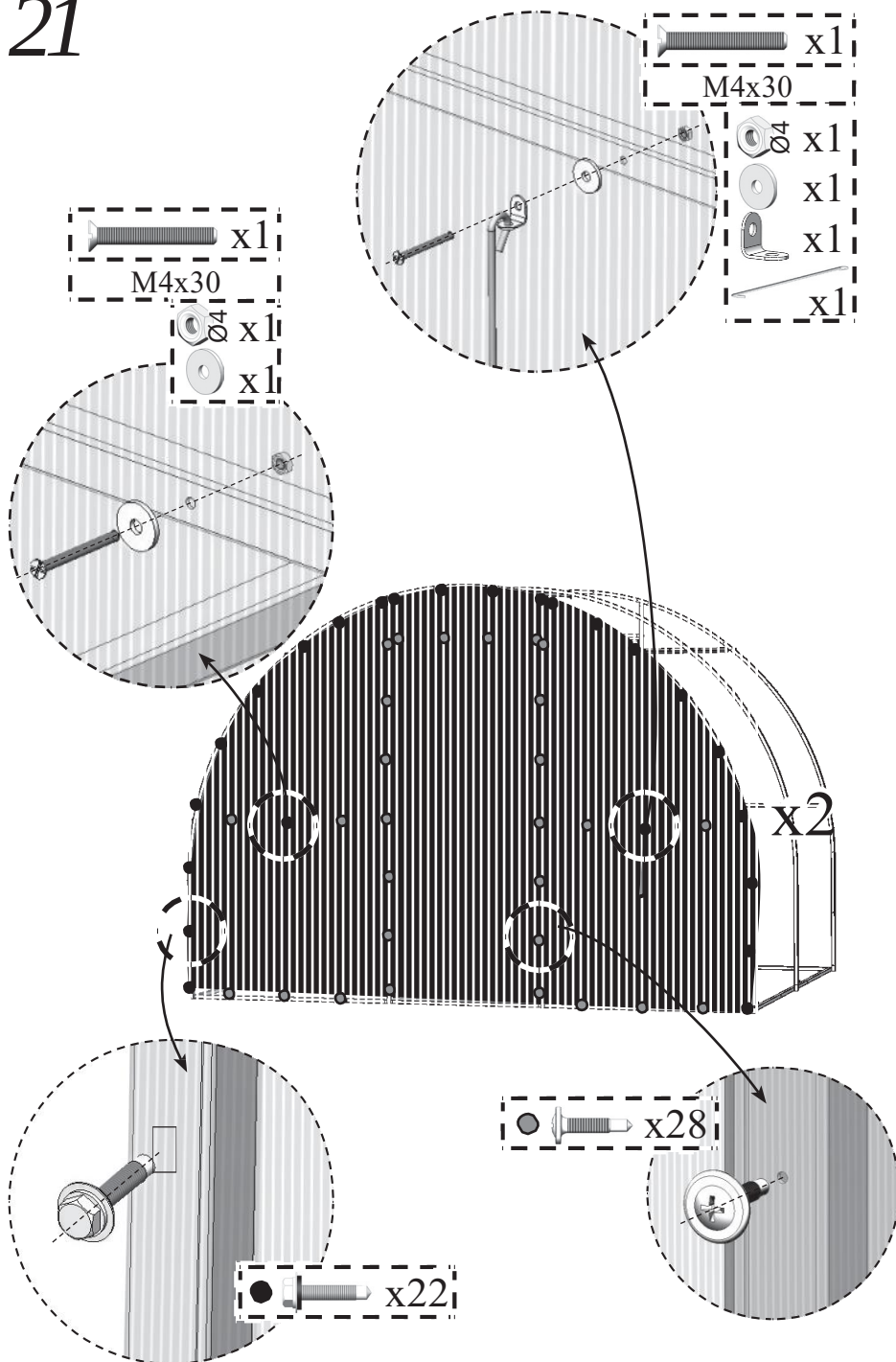
19

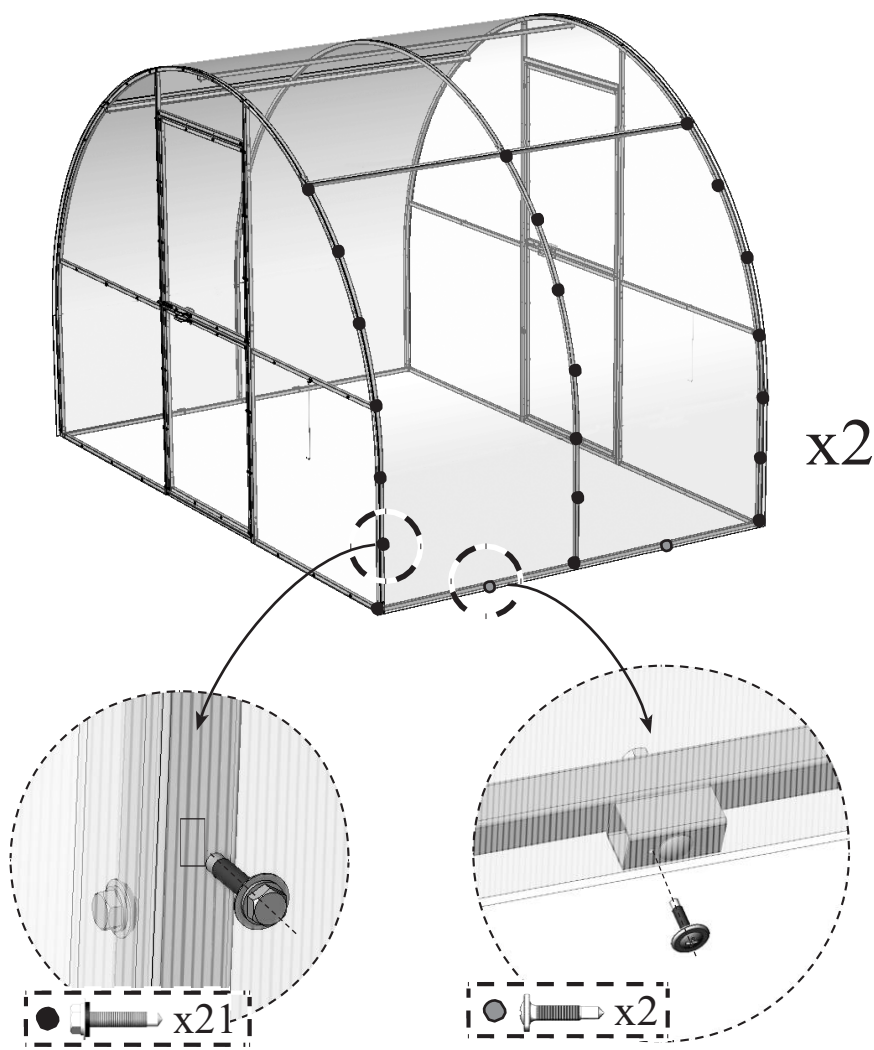


20

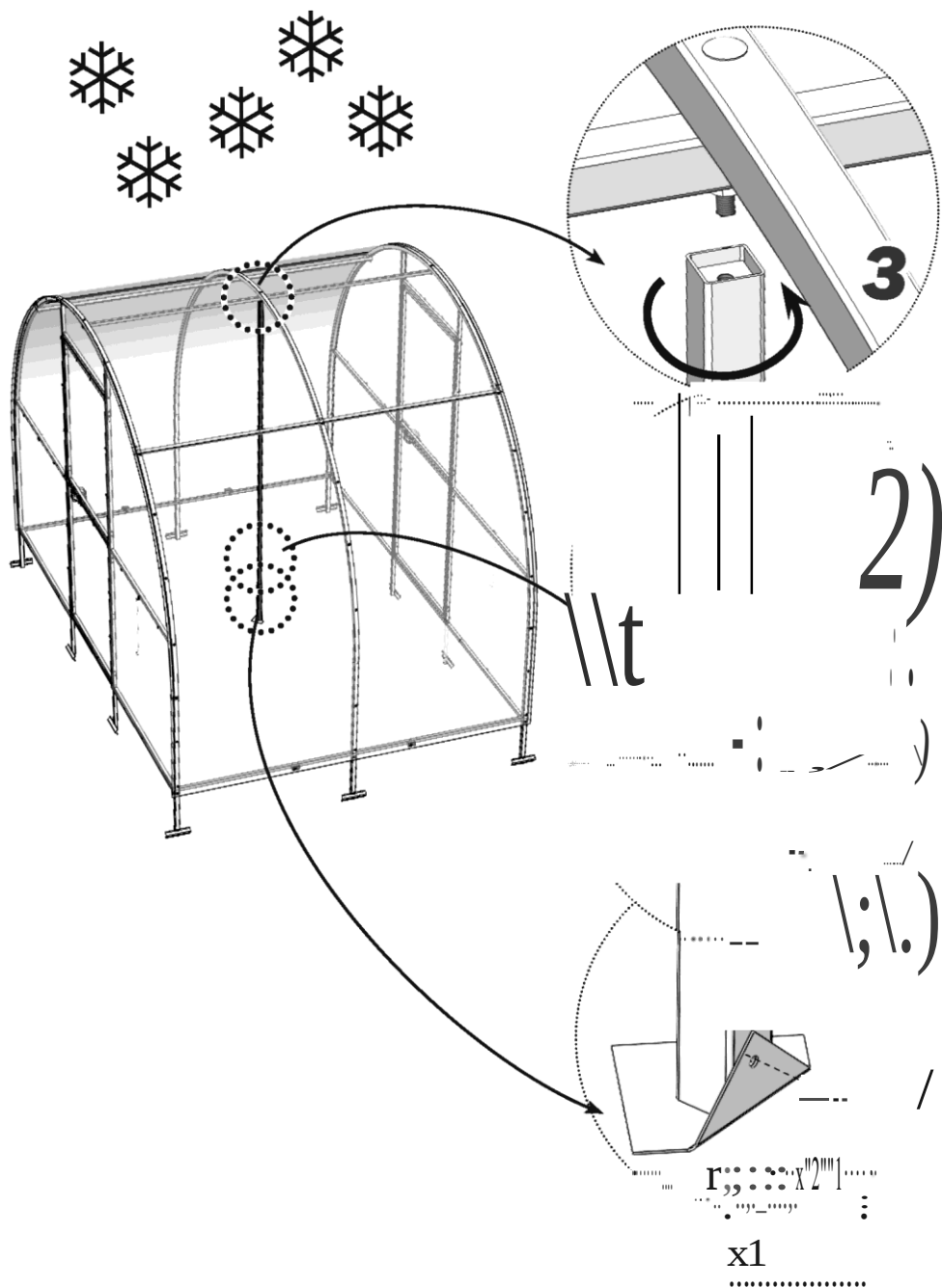


21

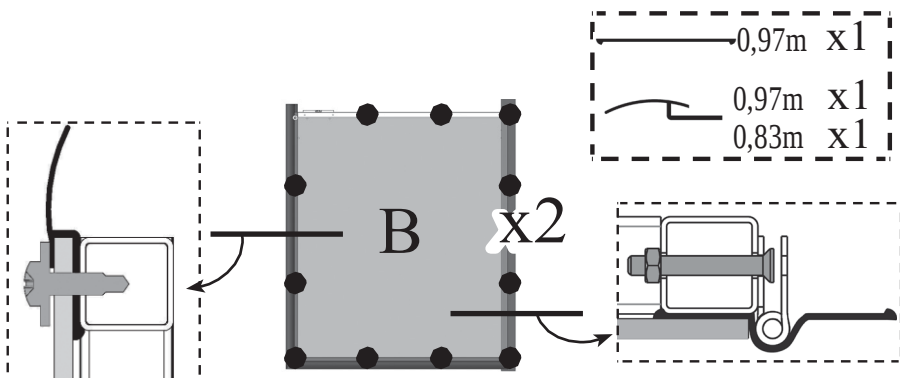
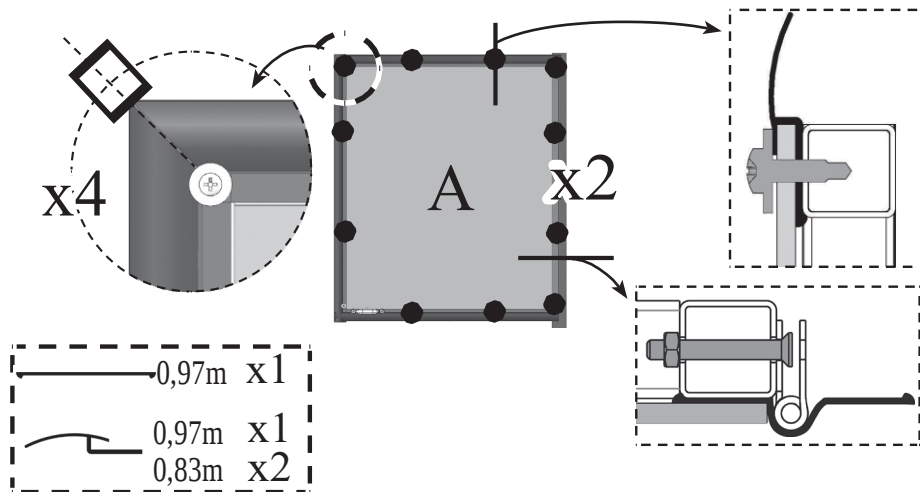


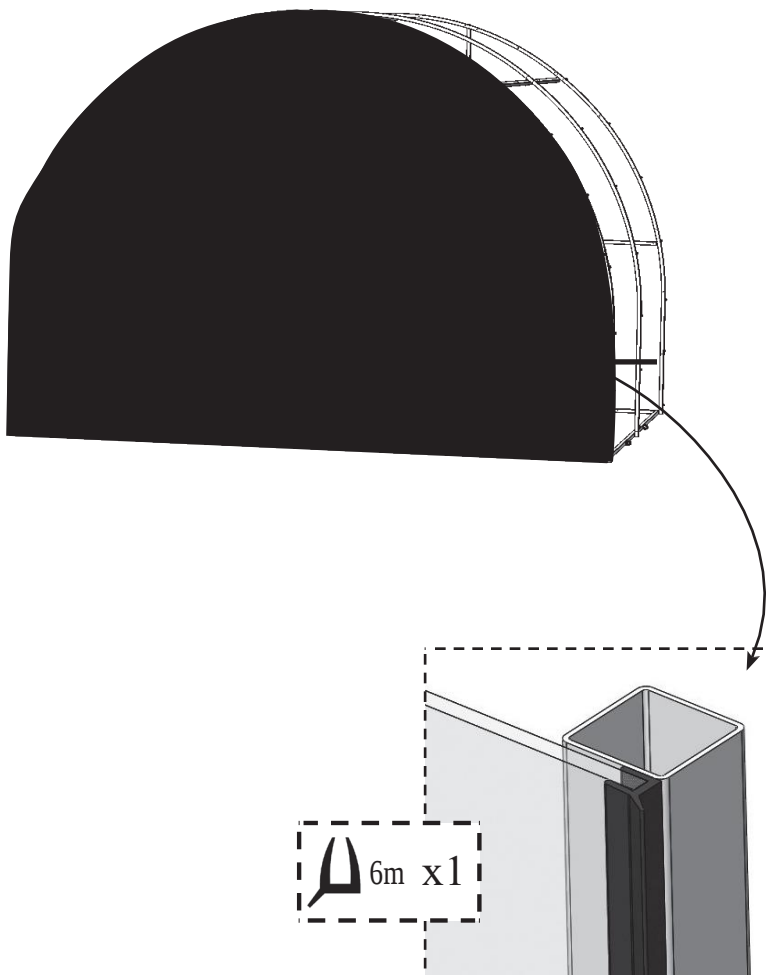


SMONTOVÁNÍ A MONTÁŽ LEHLÉ PODPĚRY



MONTÁŽ TESNĚNÍ







Výrobce:
Společnost s ručením omezeným „Volya”,
Dubna, Moskevská oblast
Tel./Fax: (496) 217-17-17, (495) 745-85-59
www.perchina.ru
e-mail: info@perchina.ru

Dovozce pro ČR a SR:
Inter Distribution s.r.o.
U Pomníku 65, 330 08. Zruč – Senec
web.: www.volya.cz ; www.grandskleniky.cz
e-mail.: info@volya.cz ; info@grandskleniky.cz

. Tento návod nesmí být kopírován žádným způsobem jako celek nebo částečně bez písemného souhlasu společnosti „Volya“

RU